

新冠病毒肺炎及在醫院的臨終護理

給家人及照顧者的資訊

得知您的家人或朋友可能會因新冠病毒肺炎離世後該怎麼辦？

醫生和護士是否已經向您說明您的家人或朋友的狀況已發生嚴重變化？他們是否擔心您的摯親由於感染新冠病毒而進入生命的最後數小時或數天？

以下的資訊可能會在這不明朗的時候為您提供幫助。

探望摯親時需要注意的事項

由於感染的風險，探望新冠狀病毒肺炎病患會比平常複雜，探望的次數以及每次探望的時間也都受到影響。

如果您感到不適，發熱或有新的呼吸系統症狀，例如 喉嚨痛、呼吸短促或咳嗽，請您在探病前務必告訴醫生和護士。



個人防護裝備(PPE)必不可少

探望摯親時，必須佩戴個人防護裝備(PPE)。PPE對保護您個人和週圍其他人的安全至為重要。

即使有PPE，如果病毒傳播的風險過高，您可能不能進入家人或朋友的病房。這可能會令您非常沮喪。工作人員可能會安排電話或視像通話，讓您仍然可以和家人或朋友談話。他們的病房可能有窗戶，即使您未能進入病房，仍然可以透過窗戶看到他們。

PPE包括全長的塑料防護袍或圍裙、手套、口罩，防護眼鏡或面罩。工作人員會指導您如何正確穿上和脫下PPE，也會指示您何時需要用酒精洗手液或肥皂和水清潔雙手。

請隨時提問

這是一個令人憂慮和悲痛的時刻。醫生和護士會確保所有聯絡資料正確無誤，可以隨時將您的家人或朋友的最新情況通知您。

如果您有任何問題，不論大小，也不論工作人員看來是多忙碌，都請和病房內的醫生和護士商談。



協助工作人員尊重您的家人和朋友對護理的意願

尊重每個人對護理的意願是很重要的。這可能包括文化習俗和精神需要。如果您知道家人或朋友已經訂立《預設照護指引》或之前曾經討論過他們的意願，請和工作人員分享這些信息。

如果您患了新冠病毒肺炎的家人或朋友臥病家中並康復無望，在某些情況下他們或許可以在家中走完最後一程。這可能取決於您區內提供的服務，以及在家中的護理安排是否妥善。

照顧在家中的新冠病毒病人需要細心策劃。醫生和護士會幫助您全面瞭解家人或朋友的護理需要，以及您在護理方面的工作。醫護團隊還需要確保必要的設備準備就緒，並教導您如何在有需要時施藥，讓家人或朋友較為舒適。

記得要照顧自己

這是一段令人身心疲乏和壓力重重的時期，有時會引發令人不快的情緒，包括憤怒、悲傷或苦惱。處理所有的信息和決定，以及滿足其他家庭成員的需求，也可能帶來額外的困擾。與護士或社工交談可能會有所幫助。牧靈工作者也可以給您精神上或宗教上的支持。



病人在臨終時會怎樣？

病危患者會在何時離世？這是人們通常都會問的問題；但因為每個人的情況都不一樣，所以難以知道確切的答案。有時，新冠病毒肺炎的患者變化非常快。您可能會看到的一些變化包括：

- **躁動不安和意識紊亂：**病人可能變得越來越困惑和不安，可能會呻吟、喊叫或甚至試圖起床。為了確保病人安全和舒適，醫生可能會建議定時使用鎮靜劑以減輕他們的躁動。如有任何疑問或疑慮，請和工作人員商談。
- **呼吸困難，呼吸模式改變和呼吸聲嘈雜(或“咯咯作響”)：**許多患有新冠病毒肺炎的病人會出現呼吸困難。在患者臨終時，會定時使用小劑量的嗎啡以減少呼吸急促的不適。您此時可能會看到的其他變化包括呼吸間歇停頓和呼吸時發出聲響。儘管看到這樣的變化可能會令您感到難過，但這種情況並不會給病人帶來痛苦。
- **發燒：**許多新冠病毒肺炎的病人會持續發高燒。照顧您的家人或朋友的護士將根據需要提供涼水降溫和其他藥物，例如撲熱息痛。
- **對食物和飲料的需求減低：**隨著病情加深，病人對食物和飲料愈來愈不感興趣。這通常使家人感到擔憂，但這通常不會給病人帶來痛苦。
- **睡得更多：**隨著身體變得更加虛弱，病人會睡得更多，並通常會失去知覺。這是臨終過程的正常表現，無論病人是否需要藥物來幫助控制症狀，這種情況都可能發生。重要的是要記住，即使病人無法回應您，他們仍然可以聽到您的聲音，所以當面或通過電話以柔和、熟悉的聲音和他們講話，會令他們感到安慰。

最重要的是，在這時刻，醫院的護理目標是確保您的家人或朋友盡可能安全和舒適。如果出現例如疼痛、呼吸急促和躁動不安這些情況，醫生和護士將確保有相關藥物來緩解症狀。請記住，如果您對護理的任何方面有疑問，請務必提出。

瞭解更多新冠病毒的資訊請瀏覽：

<https://www.health.nsw.gov.au/Infectious/covid-19/Pages/default.aspx>